



# Ocarina®

www.ocarinaappliances.com

## INSTRUCTION MANUAL

For better results, please read through this instruction.



# AIR COOLER

MOBILE EVAPORATIVE AIR COOLER

with  
Remote  
Control

HEALTHY  
ENVIRONMENT

WIDE ANGLE RANGE RECEIVER  
**120°**

POWER SAVING  
MORE THAN  
**80%**



OCRAL00LB15B

Manufactured by  
**HASSAN MISFER AL ZAHRANI  
AND PARTNERS GROUP,**  
P.O. BOX 135, DAMMAM 31411, KSA,  
Manufactured in P.R.C.

**220-240V~ 50Hz 130W**

## **Warning**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Thank you for purchasing our air cooler. Please read all the instructions in detail before first time use, to ensure proper use of the unit. Also, please keep the manual for future reference.

## **PRODUCT FEATURES**

- **Cooling**

It cycles the water to blow cool air. It can lower the surrounding temperature and provide you a comfortable environment in hot summer.

- **Ionization**

It releases negative ions to freshen the air and care health.

- **Drawer style water tank, detachable filtration mesh**

It is easy to clean. Filter removes harmful tiny substances, such as dust and pollen.

- **Energy saving, high-efficiency, friendly environment**

The input power is 130W.

- **Wide range of air output**

100 angle wide range of air output, 3 fan speeds: HIGH-MID-LOW

- **Remote Control**

6 meters remote control, 120 angle wide range receiver.

- **High grade computer control system**

- **24 hours timer setting**

## ACCESSORIES LIST

Sequence	Accessory names	Quantity(pcs)
1	remote controller	1
2	instruction manual	1
3	caste with brake	2
4	caste without brake	2

## TECHNICAL PARAMETERS

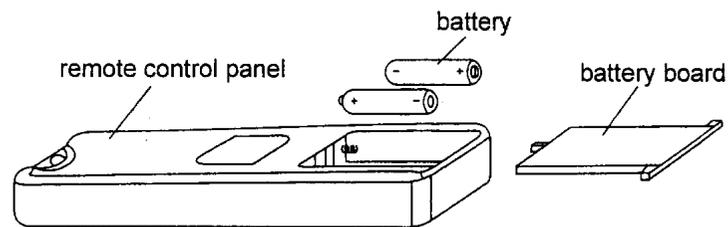
MODEL	OCRAL00LB15B
Ratings	220-240V~ 50Hz 130W
MAX air flow consumption	1350m <sup>3</sup> /h
MAX water volume	10L
Net weight	6.5KGS
Measurements	320X285X720mm

**Note: Due to constant development of our products in regards to specification and design, we take reservation for changes, which may not be reflected in the manual, without a prior notice.**

## REMOTE CONTROL PANEL

Remote control allows operating the unit from the distance. In order to install the batteries to operate remote control panel:

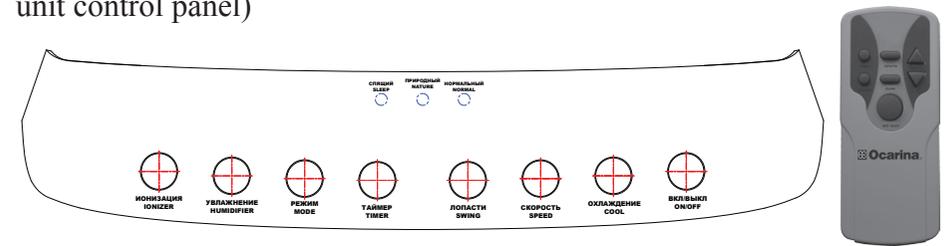
1. Open the battery board of the remote control panel
2. Install two AAA batteries into the slot, then cover the board.



**Note: the polarity of batteries must be accordance with indicated on the remote control panel. Please don't mix new and old batteries in the remote control.**

## CONTROL PANEL

(Remote controller control panel with the same function as the unit control panel)



## OPERATION INSTRUCTION

1. Pull the unit outwards and check it.
2. Check if the accessories are complete, same as the accessories list.
3. Take out the castes to assemble.

**Note: Casters with skid are for the two front holes and casters without skid are for the two back holes at the bottom of the unit. (as shown in fig.1)**

4. Pull upwards the water tank and pull outwards about 10cm to the locking pin, then add water. (as shown in fig.2)

**Note:**

- 1) Water level must be between the MIN and MAX line (as shown in fig3)
- 2) After some time in operation, dust and dirt may occur in water tank. It is recommended to change water and clean water tank frequently.

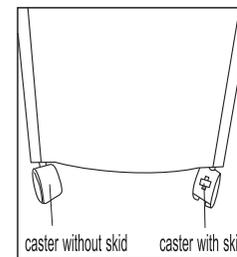


fig. 1

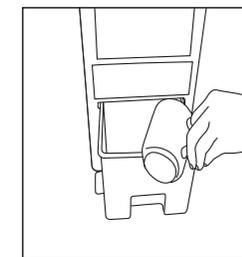


fig. 2

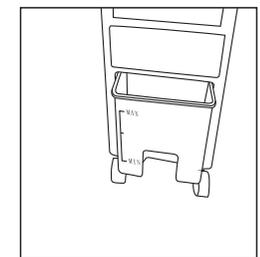


fig. 3

Insert the plug pin into a wall socket and turn on the power switch which is at the side of the unit. A small beep sound can be heard and the power indicator will be on.

**Note:**

- 1)To protect against electric shock, do not remove plug from wall outlet by wet hand.
- 2)Unplug from outlet while moving the unit.

**ON/OFF:** Press once this button to make the unit ready for working. Press again this button to turn OFF. During the next use of the unit it after the initial 3 seconds it will revert to work under the memorized status.

**SPEED:** Press this button to select desired fan speed, LOW→MID→HIGH→LOW, in turn. The corresponding wind mode indicator will be displayed.

**MODE:** Press this button to select desired fan wind mode, NATURE→SLEEP→NORMAL in turn. At the same time digital display.

1. NORMAL: It works as per the selected fan speed (HIGH,MID, LOW).
2. NATURAL: It works according with a pre-set computer program, imitating the natural irregular wind blows.

**For example:**

- if HIGH is selected, the unit will work under HIGH NATURE wind mode for half an hour and then revert to LOW NATURE wind mode.
  - If MID is selected, the unit will work under MID NATURE wind mode for half an hour ,then revert to LOW NATURE wind mode,
  - If LOW is selected, the unit will work under LOW NATURE wind mode.
3. SLEEP: In a SLEEP mode the fan speed is lower which will provide a quieter and more comfortable sleeping environment.

**SWING:** Press this button to make horizontal swing of vertical louvers, the Swing indicator will be displayed .Press the button again for fixed air direction . To directing vertical air flow . adjust the horizontal louvers manually.

**COOL:** Press once this button to start the evaporative cooling function. Press this button again to cancel.

**IONIZER:** Press this button to release negative ions into the air, to freshen the air and make it healthier. Press again this button again to cancel.

**TIMER:** It can be set between 1 to 24 hours, increased by 1 hour intervals.

**HUMIDIFIER:** Use this function if you require higher humidity for the air. Press this button again to cancel.

**IMPORTANT SAFEGUARDS**

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
2. Do NOT open and repair the unit by any unqualified person.
3. To protect against electric shock, keep the unit dry. Do not immerse in water or any other liquid.
4. Unplug from outlet while filling water, or before cleaning, maintaining or moving the unit.
5. Unplug from outlet when not in use.
6. Do not insert foreign objects into the grid of air vent (intake or outlet) during operation.
7. Do not cover the appliance with paper, cardboard, plastic, metal foil, or any other flammable material. Otherwise , a fire may occur. Keep the appliance away from any hot sources.
8. Place the unit on a solid hot-proof horizontal surface.
9. Do not use of out doors.
10. Water level must be between the MIN and MAX line.

11. After filling with water, do not tilt the unit and avoid moving it, which may cause water to overflow the sides of the tank and leak. If the unit needs to be moved a little, push on the side gently.
  12. Never turn the unit on its sides.
  13. Do not place any objects on the top of the unit. The air vent must not be obstructed during operation..
  14. Do not use petrol, toluol, etc to clean the unit body. For slight dirt on the body, wipe it off with a soft damp cloth. For greasy dirt, squeeze a little toothpaste or mild detergent on a soft damp cloth, and then wipe the dirt off.
  15. Keep the air vent (intake or outlet) away from obstacles.
  16. Do not strike or shake the unit body during operation, otherwise, it will stop working automatically. In this case, restart the unit.
  17. After some time operation, dust and dirt may occur in water tank.  
It is recommended to change water and clean water tank frequently. If select humidifier function while the room temperature is below 0°C, be sure to add warm water in water tank.
  18. Do not put the unit under wall socket.
  19. Empty water tank to avoid odor occuring when not in use.
  20. Do not use after the unit malfunctions. Send to service center for repair.
  21. Do not use the unit for other than its intended use.
  22. Do not use the unit when the power cord is damaged. Send to service center for repair. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
  23. Keep the unit out of children's reach. Close supervision should be exercised when children are nearby.
- WARNING:** Please do not use where children can touch the unit, nor let children use the unit by themselves.
24. Keep cord away from sharp or hot objects.
  25. Thoroughly clean the unit before first time use.
  26. Do not clean with metal sourcing pads. It may scratch the surface or cause electrical shock.
  27. Do not clean the unit with flammable liquid.
  28. Avoid sharing a power outlet with any other appliances.

29. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to OFF, then remove plug from wall outlet.
30. Do not use new and old batteries at the same time in remote controller.
31. Take off batteries from remote controller when not in use.

## MAINTENANCE AND CLEANING

**Note:** After a long time in operation, the filtration mesh becomes clogged with dust and dirt, which will greatly affect the unit's performance. It is recommended to clean the filtration mesh frequently.

### Cleaning the filtration mesh

1. Remove plug from power.
2. Catch the filtration mesh handle and move out (as shown in fig.4)
3. Clean filtration mesh with mild detergent and soft brush.
4. Make sure filtration mesh is completely dry before installing.

### Cleaning the water tank

1. Remove plug from wall outlet.
2. Pull out the water tank.(as shown in fig.5)
3. Clean the water tank with a little mild detergent on a towel and then rinse in water
4. Put the water tank in place after cleaning.

### Cleaning the body

Clean the body with a little mild detergent on a soft cloth.

#### **Note:**

- Unplug from outlet before cleaning
- No water on the control panel.

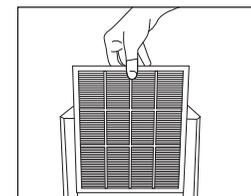


fig. 4

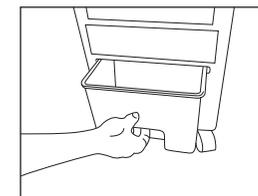
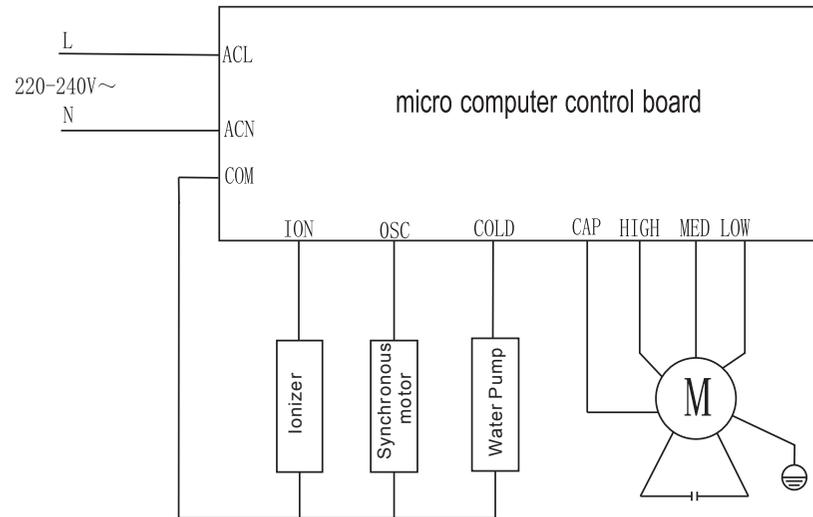


fig. 5

## CIRCUIT DIAGRAM



## TROUBLE SHOOTING

If there is something wrong during operation, it may not be the unit's problem. You may check against the following list before send for repair.

Problem	Possible reasons	Solutions
Not working	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The plug is not securely inserted into the socket or not connected well.</li> <li>2. The "I" button, on the power switch which is at the side of the unit body.</li> <li>3. The "ON/OFF" button is not pressed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insert the plug pin into the wall socket and make sure it is connected well.</li> <li>2. Press the "I" button, on the power switch which is at the side of the unit body.</li> <li>3. Press "ON/OFF" button after plugged.</li> </ol>

Not cooling	Pump is not turned on Low/No water Damaged pump	Check the water level and turn on the pump by pressing (COOL button, Make sure COOL button/Low Water icon are not flashing(low/no water-refill the tank Replace pump
De-dust effect is not good	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The filtration mesh is clogged with dust and dirt, which affects the unit's performance.</li> <li>2. The air vent is obstructed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Clean the filtration mesh.</li> <li>2.Remove the foreign objects from the air vent.</li> </ol>
Water droplets coming out of air outlet	Calcium saturated water Clogged cooling pad	Drain water, deep clean and clean the cooling pad Cooling pad may need to be replaced.
The unit will not respond	Damaged PCB Moisture in PCB Remote control batteries	<p>Try with remote control. If the unit responds, PCB board fasteners loose. If neither control panel nor remote control command works, PCB board damaged-replace PCB.</p> <p>Try using remote control to see if the unit responds, If the unit responds briefly, likely cause is the moisture in the PCB. Turn off unit by unplugging it from the power. Drain, clean and dry the unit, possibly replace the cooling pad. Refill it with fresh water. Check batteries.</p>

### Notice:

1. If the problem can not be found in the list or it persists, please contact our service center or a qualified technician for further inspection.
2. Do NOT open and repair the unit by yourself.

## Предупреждение

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

Благодарим за приобретение нашей продукции. Пожалуйста, прочтите все инструкции подробно перед первым использованием, чтобы обеспечить надлежащий уровень эксплуатации устройства. Пожалуйста, сохраните руководство для дальнейшего использования.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

- **Охлаждение**

Прибор подает воздух, охлажденный за счет циркуляции воды, снижая температуру окружающей среды и обеспечивая прохладу жарким летом.

- **Ионизация** Генерируются отрицательные ионы для улучшения качества воздуха.

- **Выдвижной бачок для воды и съемная сетка для фильтрации.**

Позволяют легко очистить прибор. Фильтр удаляет вредные мельчайшие частицы и очищает воздух.

- **Экономия энергии, высокая эффективность.** Потребляемая мощность 130 Вт.

- **Регулировка скорости и направления воздушного потока.**

Предусмотрены 3 скорости работы вентилятора – высокая/средняя/низкая. Угол отклонения лопастей подачи воздуха - до 100°

- **Пульт дистанционного управления.**

Радиус действия 6м, угол приема сигнала 120°

- **Система электронного управления**

- **Настройка таймера до 24 часов**

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Перечень	Кол-во
1	Пульт дистанционного управления	1
2	Инструкция	1
3	Колесики с фиксатором	2
4	Колесики без фиксатора	2

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

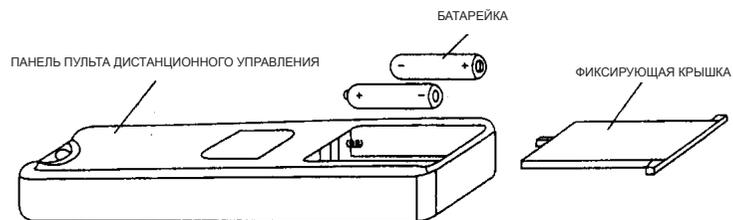
Модель	OCRAL00LB15B
Напряжение и частота	220-240В~ 50Гц
Потребляемая мощность	130Вт
Максимальный объем подачи воздуха	1350м <sup>3</sup> /час
Максимальный объем резервуара для воды	10л
Вес нетто	6,5кг
Размеры	320x285x720мм

**Примечание:** В связи с постоянным совершенствованием прибора изготовитель оставляет за собой право вносить не принципиальные изменения в конструкцию, не влияющие на технические характеристики прибора, без отражения этих изменений в руководстве по эксплуатации.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

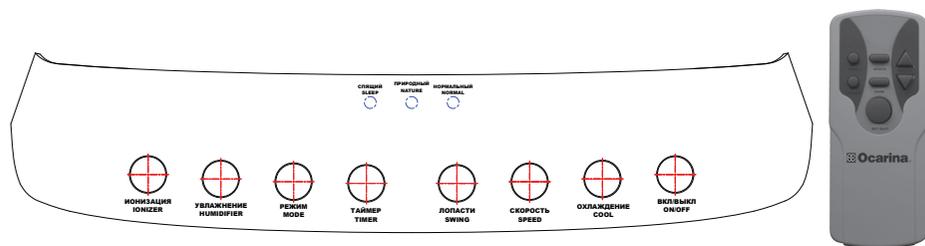
Пульт дистанционного управления позволяет полноценно эксплуатировать прибор на расстоянии. Для его использования необходимо установить батарейки (тип ААА), для этого:

1. Откройте крышку отсека для батареек
2. Установите 2 батареи соблюдая полярность, а затем закройте крышку.



**Примечание:** полярность батарей должна соответствовать указанной на пульте дистанционного управления. Пожалуйста, не смешивайте старые батареи с новыми пользуясь прибором

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки.
2. Убедитесь, что комплектация является полной и соответствует списку комплектующих.
3. Достаньте колесики и установите их с помощью ключа для сборки. Примечание: Колесики с фиксатором предназначены для двух передних отверстий и колесики без фиксатора предназначены для двух отверстий сзади в нижней части устройства (показано на рис.1)
4. Потяните бачок для воды и вытащите наружу около 10 см, до стопорного штифта, а затем налейте воду (рис.2). Установите бачок на место.

### Примечание:

- 1) Уровень воды в приборе должен находиться между отметками МИН/МАКС (рис.3)
- 2) Через некоторое время эксплуатации пыль и грязь могут попасть в резервуар для воды. Рекомендуется чаще менять воду в бачке для воды.

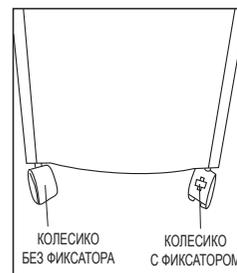


РИС. 1

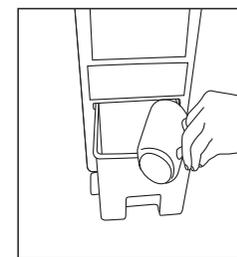


РИС. 2

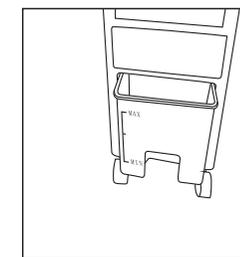


РИС. 3

Вставьте штекер в розетку и включите выключатель питания, который находится на боковой стороне устройства. О включении прибора просигнализирует звуковой сигнал и включится индикатор питания

#### **Примечание:**

- 1) Для защиты от поражения электрическим током, не вынимайте вилку из розетки мокрой рукой**
- 2) Отключите прибор от сети во время его перемещения**

**ВКЛ/ ВЫКЛ:** Нажмите эту кнопку, чтобы включить прибор. Для выключения прибора нажмите эту кнопку еще раз. При следующем включении прибора после первых 3 секунд работы он вернется к последнему режиму работы.

**СКОРОСТЬ:** Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать желаемую скорость вращения вентилятора. При этом на цифровом дисплее будет отображаться выбранная скорость 1, 2 или 3.

**РЕЖИМ:** Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать нужный режим подачи воздуха из последовательности **НОРМАЛЬНЫЙ – ПРИРОДНЫЙ – СПЯЩИЙ**. При выборе режимов будет включаться соответствующий индикатор.

- НОРМАЛЬНЫЙ:** режим работает в соответствии с выбранной скоростью вращения вентилятора (**ВЫСОКАЯ, СРЕДНЯЯ, НИЗКАЯ**).
- ПРИРОДНЫЙ:** режим работает в соответствии с программой, которая имитирует естественные порывы ветра в природе.

#### **Например:**

- Если выбрана скорость **ВЫСОКАЯ**, устройство будет работать в режиме **ВЫСОКАЯ ПРИРОДНЫЙ** в течение некоторого времени, затем переключится на режим **СРЕДНЯЯ ПРИРОДНЫЙ**, а потом в режим **НИЗКАЯ ПРИРОДНЫЙ**.
  - Если выбрана скорость **СРЕДНЯЯ**, устройство будет работать в режиме **СРЕДНЯЯ ПРИРОДНЫЙ**, а затем переключится на режим **НИЗКАЯ ПРИРОДНЫЙ**.
  - Если выбрана скорость **НИЗКАЯ**, устройство будет работать в режиме **НИЗКАЯ ПРИРОДНЫЙ**.
- СПЯЩИЙ:** В спящем режиме скорости вращения вентилятора ниже, чем в режиме **НОРМАЛЬНЫЙ**. Это обеспечивает уменьшение шума для комфортного сна.

**ЛОПАСТИ:** Нажмите эту кнопку чтобы лопасти подачи воздуха двигались горизонтально, при этом на дисплее будет отображаться индикатор. Отменить функцию можно нажав эту кнопку еще раз. Для вертикальной подачи воздуха, отрегулируйте лопасти вручную.

**ОХЛАЖДЕНИЕ:** Нажмите эту кнопку, чтобы запустить функцию охлаждения. Отменить функцию можно нажав эту кнопку еще раз.

**ИОНИЗАЦИЯ:** Нажмите кнопку чтобы начать генерацию отрицательных ионов в воздух для освежения и оздоровления. Чтобы отменить режим, нажмите кнопку еще раз.

**ТАЙМЕР:** Таймер можно установить на время от 1 до 24 часов с интервалом в 1 час.

**УВЛАЖНЕНИЕ:** при необходимости увеличения влажности воздуха нажмите эту кнопку.  
Отменить функцию можно нажав эту кнопку еще раз.

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Внимательно прочитайте инструкцию для начала использования прибора.
2. Не разрешается открывать и ремонтировать устройство специалисту без надлежащей квалификации.
3. Для защиты от поражения электрическим током прибор нужно держать сухим. Не погружайте в воду или любую другую жидкость.
4. При заполнении водой, перед очисткой, обслуживанием или перемещением устройства прибор нужно выключить из розетки.
5. Отключите питание от розетки, когда прибор не используется.
6. Не вставляйте посторонние предметы в решетку воздухозаборника (входную или выходную) во время работы.
7. Не накрывайте прибор бумагой, картоном, пластиком, металлической фольгой, или любым другим горючим материалом. В противном случае может произойти возгорание. Храните прибор вдали от источников тепла.
8. Установите аппарат на твердой термоустойчивой горизонтальной поверхности.
9. Не используйте на открытом воздухе.
10. Уровень воды должен находиться между отметками **МИН** и **МАКС**.

11. После заполнения водой, не наклоняйте и не перемещайте устройство, чтобы утечки воды из бака. Если устройство нужно передвинуть, избегайте резких толчков.
12. Никогда не кладите устройство набок после заполнения водой.
13. Не ставьте никакие предметы на верхнюю часть устройства. Не закрывайте окно подачи воздуха устройства во время использования.
14. Не используйте бензин, толуол и подобные средства, чтобы очистить корпус прибора. Для удаления небольших загрязнений на корпусе, протрите его мягкой влажной тканью. Для удаления жирных пятен, можно использовать немного зубной пасты или мягкое моющее средство, потереть мягкой влажной тканью, а затем вытереть загрязнение.
15. Держите воздушный клапан (входной или выходной) подальше от препятствий
16. Не толкайте и не трясите корпус прибора во время работы, это приведет к автоматической остановке прибора. В этом случае перезапустите устройство.
17. Через некоторое время работы в резервуаре для воды может накопиться пыль и грязь. Рекомендуется чаще менять воду в резервуаре для поддержания чистоты. Если выбрана функция увлажнения воздуха при температуре воздуха ниже 0 °С, залейте в прибор теплую воду.
18. Не ставьте устройство под розеткой электросети.
19. Когда прибор не используется, держите бак для воды пустым, чтобы избежать выделения неприятного запаха.
20. Не используйте прибор при появлении сбоев в работе. Отправьте его в сервисный центр.
21. Не используйте прибор не по назначению.
22. Не используйте устройство, если шнур поврежден. Поврежденный шнур должен быть заменен специальным шнуром от производителя у агента по обслуживанию в сервисном центре.
23. **ВНИМАНИЕ:** Пожалуйста, не используйте прибор в местах, где дети находятся без контроля взрослых, не позволяйте детям использовать прибор самостоятельно. Храните прибор в недоступном для детей месте.
24. Держите шнур вдали от острых или горячих предметов.
25. Тщательно очистите устройство перед первым использованием.

26. Не следует чистить прибор металлическими губками или щетками. Это может поцарапать поверхность или вызвать поражение электрическим током.
27. Не чистите устройство горючей жидкостью.
28. Не включайте в одну розетку вместе с любыми другими устройствами.
29. Всегда вначале присоедините шнур к прибору, а затем включите в розетку. Чтобы отключить питание, переведите в положение ВЫКЛ, затем выньте вилку из сетевой розетки.
30. Не используйте старые и новые батареи вместе в пульте дистанционного управления.
31. Выймите батареи из пульта дистанционного управления, если прибор долго не используется.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА**

**Примечание:** после длительной эксплуатации, сетка для фильтрации забивается пылью и грязью, которая будет сильно влиять на производительность устройства. Рекомендуется очищать фильтрующую сетку часто.

### **Очистка сетки фильтрации**

1. Извлеките вилку из сетевой розетки.
2. Держась за ручку сетки фильтрации, вытяните сетку (как показано на рисунке 4)
3. Очистите сетки фильтрации мягкой щеткой с мягким моющим средством.
4. Убедитесь, что сетка фильтрация абсолютно сухая перед установкой.

## Очистка резервуара для воды

1. Извлеките вилку из сетевой розетки.
2. Снимите сетку фильтрации и прокладку для охлаждения (как показано на рисунке 5)
3. Очистите резервуар для воды тканью с небольшим количеством мягкого моющего средства, а затем промойте водой.
4. Поместите сетку фильтрации и прокладку охлаждения площадку на место после очистки бака для воды.

### Очистка корпуса прибора

Корпус прибора можно очистить мягкой тканью с небольшим количеством мягкого моющего средства.

- Отключите прибор от розетки перед очисткой.
- Не допускайте попадания воды на панель управления.

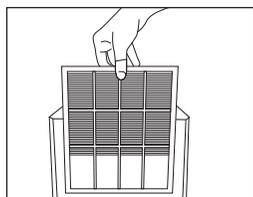


РИС. 4

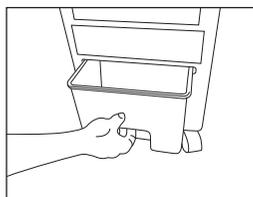
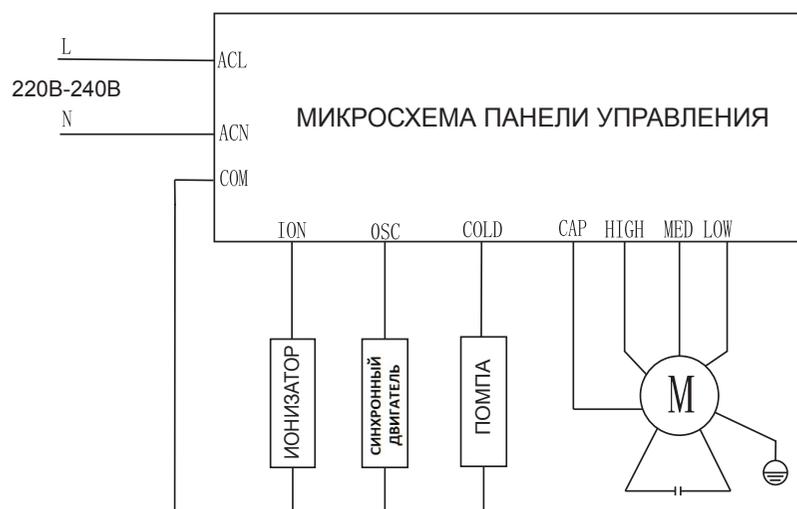


РИС. 5

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если есть сбои в работе прибора, их причиной может быть не только неисправность устройства. Вы можете проверить типичные причины неисправности из списка ниже, прежде чем отправить устройство на ремонт.

Неисправность	Возможная причина	Возможное решение
Устройство не работает	1. Шнур не подключен к розетке или плозое соединение 2. Кнопка «I» сбоку на панели управления не вклбчена 3. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ на панели не включена	1. Убедитесь, что шнур питания подключен к розетке. 2. Попробуйте включить прибор нажатием кнопки на панели управления и пульте дистанционного управления. 3. Проверьте автоматический выключатель или кнопку сброса.
Плохая очистка воздуха	1. Засорилась сетка фильтрации, что влияет на эффективную работу прибора 2. Юлокировано вентиляционное окно	1. Очистите сетку фильтрации 2. Удалите посторонние предметы из вентиляционного окна
Нет охлаждения	Насос не включается Низкий уровень/ Нет воды в резервуаре. Поврежден насос	Проверьте уровень воды и включите насос, нажав кнопку ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL). Убедитесь, что кнопка ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL)/ значок уровня воды LOW WATER (нет воды/ пополнить бак) не мигают Заменить насос
Капли воды из отверстия для подачи воздуха	Накипь при большой минерализации воды Засорение охлаждающей прокладки	Слить воду из бачка, для его глубокой очистки и очистки охлаждающей прокладки Охлаждающая прокладка может потребовать замены.

<p>Аппарат не реагирует на программы</p>	<p>Повреждена панель управления Влаги попала в панель управления Нужно заменить батарейки в пульте</p>	<p>Попробуйте включить устройство дистанционным управлением. Если устройство работает, панель управления требует фиксации. Если ни одна из команд на панели управления и с пульта дистанционного управления не работает, плата панели управления повреждена и требует замены. Попробуйте использовать пульт дистанционного управления, чтобы увидеть, реагирует ли устройство на команды. Если аппарат реагирует на короткое время, скорее всего, причиной является влага, которая попала в панель. Выключите устройство, отсоедините его от сети. Слейте воду, очистите и высушите устройство, возможно, стоит заменить охлаждающую прокладку. Заполните устройство чистой водой. Проверьте батареи.</p>
--	--	---

**Примечание:**

1. Если проблема не указана в перечне причин неисправности или повторяется регулярно, свяжитесь с представителем сервисного обслуживания для ее устранения.
2. Не открывайте прибор и не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно.



# Ocarina®

www.ocarinaappliances.com

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
Для работы с прибором прочтите эту инструкцию



## ОХЛАДИТЕЛЬ ВОЗДУХА

МОБИЛЬНЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ ВОЗДУХА ИСПАРИТЕЛЬНОГО ТИПА

ПУЛЬТ  
ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

ЧИСТЫЙ  
ВОЗДУХ

ШИРОКИЙ УГОЛ ПОДАЧИ ВОЗДУХА  
**120°**

ЭКОНОМИЯ  
ЭНЕРГИИ БОЛЕЕ  
**80%**



OCRAL00LB15B

Изготовитель  
**HASSAN MISFER AL ZHRANI  
AND PARTNERS GROUP,**  
P.O. BOX 135, DAMMAM 31411, KSA,  
Завод в Китае

**220-240В~ 50Гц 130Вт**